

REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION

Return Bids to: - Retourner les soumissions à :

**Canada Revenue Agency
Agence du revenu du Canada**

See herein / Voir dans ce document

Proposal to: Canada Revenue Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à: l'Agence du revenu du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Bidder's Name and Address -
Raison sociale et adresse du Fournisseur/de
l'entrepreneur**

Telephone No. – No de téléphone

(____) _____

Fax No. – No de télécopieur

(____) _____

Title – Sujet Véhicules de transport de palettes fermés à conducteur porté	
Solicitation No. – No de l'invitation 1000342593	Date 2018-07-10
Solicitation closes – L'invitation prend fin On – le: 2018-08-20 At – À: 2:00 P.M. Time zone – Fuseau horaire: EDT/HAE Eastern Daylight Time/ Heure Avancée de l'Est	
Contracting Authority – Autorité contractante Katherine Hutton Address E-mail address See herein / Voir dans ce document	
Telephone No. – No de téléphone (613) 286-5340	
Fax No. – No de télécopieur (613) 957-6655	
Destination - Destination See herein / Voir dans ce document	

Le présent document comporte ce qui suit :

A. Questions et Réponses

B. Modification de la demande de propositions (DDP)

A. Questions et réponses

- Q5. Selon l'annexe A – Énoncé des travaux, sous-section 3.1 Spécifications du produit, en ce qui concerne la largeur totale du véhicule de transport de palettes : Une largeur totale minimale de 77 cm serait-elle acceptable au lieu de 86 cm?**
- R5. Oui. L'Agence peut accepter une largeur minimale de 77 cm. Veuillez examiner la modification n° 4 de la demande de propositions, qui se trouve dans la section ci-dessous.
- Q6. Le titre de la version française ne correspond pas à celui de la version anglaise. Le titre en anglais indique qu'il y a une zone fermée pour le conducteur, tandis que celui en français indique que le transpalette sera fermé. Est-ce que la zone du conducteur doit être fermée selon le titre en anglais ou demande-t-on un transpalette à conducteur autoportant régulier?**
- R6. Oui, la zone du conducteur doit être fermée. Le titre de la demande de propositions en français sera modifié, ainsi que toute autre partie du document où le titre est mentionné. Veuillez passer en revue la modification n° 5 de la demande de proposition, qui figure dans la section ci-dessous.

B. Modification de la demande de propositions (DDP)

Modif #4: À L'ANNEX ÉNONCÉ DES TRAVAUX, section 3.0 EXIGENCES RELATIVES AUX PRODUITS, sous-section 3.1 Spécifications du produit, située aux pages 31-32 of 36:

SUPPRIMER ce qui suit :

Largeur totale du véhicule de transport de palettes	Minimum 86 cm, maximum 102 cm
---	-------------------------------

INSÉRER ce qui suit :

Largeur totale du véhicule de transport de palettes	Minimum 77 cm , maximum 102 cm
---	---------------------------------------

Modif #5: En ce qui a trait au titre sur la page couverture de la demande de propositions en français, et à toute partie du document où figure cette phrase:

SUPPRIMER ce qui suit :

Véhicules de transport de palettes fermés à conducteur porté

INSÉRER ce qui suit :

Chariot motorisé à transpalette fermé

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT LES MÊMES